

Nome commerciale: RELIUS VOLLDECKER 4XFF ( schwarz )

Numero della sostanza:

Versione : 2 / IT

Data di revisione: 16.05.2022

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 16.05.2022

## **SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

### **1.1. Identificatore del prodotto**

RELIUS VOLLDECKER 4XFF ( schwarz )

### **1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

#### **Uso della sostanza/del preparato**

pitture decorative

#### **Usi identificati**

PC9a

Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori

SU21

Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)

SU22

Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

#### **Usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

### **1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

#### **Indirizzo/Produttore**

Relius Farbenwerke GmbH

Heimertinger Straße 10

87700 Memmingen

Nr. telefono +49 8331 103 0

No. Fax +49 8331 103 277

Settore che fornisce Department product safety

informazioni /

telefono

Indirizzo e-mail della info@relius.de

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

### **1.4. Numero telefonico di emergenza**

Centro Antiveleni CAV Policlinico "Umberto I" V.le del Policlinico, 155 - 161 Roma

Tel. + 39 06-49978000

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli \*\*\***

### **2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

### **2.2. Elementi dell'etichetta**

#### **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

#### **Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)**

EUH208 Contiene miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1), 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one, Può provocare una reazione allergica.

#### **Informazioni complementari**

EUH210

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

### **2.3. Altri pericoli**

Risultati della valutazione PBT e vPvB. PBT: Non applicabile. vPvB: Non applicabile.

Nome commerciale: RELIUS VOLLDECKER 4XFF ( schwarz )

Numero della sostanza:

Versione : 2 / IT

Data di revisione: 16.05.2022

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 16.05.2022

### **SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti \*\*\***

#### **3.2. Miscela**

##### **Componenti pericolosi \*\*\***

##### **1,2-benzisotiazol-3(2H)-one**

No. CAS	2634-33-5
No. EINECS	220-120-9
Numero di registrazione	01-2120761540-60
Concentrazione	< 0,05 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Acute 1	H400
Skin Sens. 1	H317
Acute Tox. 4	H302
Skin Irrit. 2	H315
Eye Dam. 1	H318
Acute Tox. 2	H330
Aquatic Chronic 2	H411

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Sens. 1	H317	>= 0,05
--------------	------	---------

##### **miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1)**

No. CAS	55965-84-9
Numero di registrazione	01-2120764691-48
Concentrazione	>= 0,001 < 0,0015 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Acute Tox. 2	H310
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410
Skin Sens. 1A	H317
Skin Corr. 1C	H314
Acute Tox. 2	H330
Acute Tox. 3	H301
Eye Dam. 1	H318

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Eye Dam. 1	H318	>= 0,6
Eye Irrit. 2	H319	>= 0,06 < 0,6
Skin Corr. 1C	H314	>= 0,6
Skin Irrit. 2	H315	>= 0,06 < 0,6
Skin Sens. 1A	H317	>= 0,0015
Aquatic Acute 1	M = 100	
Aquatic Chronic 1	M = 100	

CLP

Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Notano B

##### **Indicazioni particolari**

Il testo completo delle frasi H è riportato nella sezione 16

### **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

Nome commerciale: RELIUS VOLLDECKER 4XFF ( schwarz )

Numero della sostanza:

Versione : 2 / IT

Data di revisione: 16.05.2022

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 16.05.2022

#### **4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

##### **Informazioni generali**

In tutti i casi di dubbio o qualora i sintomi persistano, ricorrere a cure mediche.

##### **Se inalato**

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

##### **In caso di contatto con la pelle**

Togliere gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

##### **In caso di contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi lavare accuratamente con molta acqua o con una soluzione di lavaggio per occhi. Eliminare le lenti a contatto. In caso di irritazione consultare un oculista.

##### **Se ingerito**

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

#### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

#### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

##### **Note per il medico / Trattamento**

Non sono disponibili altre informazioni.

### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

Il prodotto non è combustibile. Utilizzare misure antincendio adeguate all'ambiente.

##### **Agenti estintori non adeguati**

Getto d'acqua pieno

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Nessuna conosciuta; The product itself does not burn.

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

##### **Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

Nessuna misura particolare.

### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Avoid contact with skin, eyes and clothes. Provvedere ad una adeguata ventilazione. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo. Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, segatura, legante universale, farina fossile). Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia. Pulire a fondo le superfici contaminate con acqua. Non lasciar essiccare.

Nome commerciale: RELIUS VOLLDECKER 4XFF ( schwarz )

Numero della sostanza:

Versione : 2 / IT

Data di revisione: 16.05.2022

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 16.05.2022

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Rimuovere immediatamente il prodotto sversato. Per le informazioni sullo smaltimento vedere Sezione 13. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

##### **Avvertenze per un impiego sicuro**

Mettere in atto le norme di sicurezza e di igiene del lavoro previste dalle leggi vigenti. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Prima di fare una pausa e al termine del lavoro lavare le mani. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Provvedere ad una buona ventilazione ambientale. Evitare l'inalazione di vapori e gli aerosol.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Nessuna misura particolare.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### **Temperatura di stoccaggio consigliata**

Valore 5 < 25 °C

##### **Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Ventilare adeguatamente i locali di magazzino. Conservare nel contenitore originale ermeticamente chiuso. I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

##### **Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti**

Non immagazzinare con alimenti. Non immagazzinare con mangimi.

##### **Classe di stoccaggio secondo TRGS 510**

Classe di stoccaggio 12 Liquidi non infiammabili secondo TRGS 510

##### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tenere i contenitori in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Proteggere dalla contaminazione. Proteggere dal gelo. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti. Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini.

#### 7.3. Usi finali particolari

Consultare la scheda tecnica per ulteriori informazioni.

### **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

#### 8.1. Parametri di controllo

##### **Indicazioni particolari**

Non siamo a conoscenza di limiti nazionali di esposizione.

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

##### **Controlli dell'esposizione**

Lavello acqua dovrebbe essere disponibile per la pulizia della pelle e occhi. Provvedere ad una buona ventilazione. Non inalare gas/fumo/vapori/aerosol.

##### **Dati di progetto / Misure di igiene**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Durante il lavoro non mangiare, non bere, non fumare né fumare tabacco. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. Prevedere la possibilità di lavarsi sul posto di lavoro. Tenere a disposizione un dispositivo

Nome commerciale: RELIUS VOLLDECKER 4XFF ( schwarz )

Numero della sostanza:

Versione : 2 / IT

Data di revisione: 16.05.2022

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 16.05.2022

per sciacquare gli occhi. Non respirare i vapori.

**Protezione respiratoria - Nota**

Non necessario, evitare però l'aspirazione di vapori.

**Protezione delle mani**

Non necessaria.

**Protezione degli occhi**

Non necessaria. Usare occhiali di protezione per prevenire la penetrazione accidentale di liquidi.

**Protezione fisica**

Indumenti da lavoro con maniche lunghe

**Controlli dell'esposizione ambientale**

Non lasciar fluire in fognature e canalizzazioni.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

<b>Forma</b>	liquido			
<b>Colore</b>	nero			
<b>Odore</b>	specifico del prodotto			
<b>valore pH</b>				
Valore	8,0	a	9,0	
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b>				
Valore	circa 100			°C
<b>Punto di infiammabilità</b>				
Osservazioni	Non applicabile			
<b>Tensione di vapore</b>				
Osservazioni	Non disponibile			
<b>Densità</b>				
Valore	1,38	a	1,42	g/cm <sup>3</sup>
Temperatura	20	°C		
<b>Idrosolubilità</b>				
Osservazioni	completamente miscibile			
<b>Viscosità</b>				
Osservazioni	Non disponibile			
<b>Proprietà esplosive</b>				
Valutazione	Prodotto non esplosivo.			

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

**10.2. Stabilità chimica**

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note reazioni pericolose.

**10.4. Condizioni da evitare**

Proteggere dal gelo. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

Nome commerciale: RELIUS VOLLDECKER 4XFF ( schwarz )

Numero della sostanza:

Versione : 2 / IT

Data di revisione: 16.05.2022

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 16.05.2022

**10.5. Materiali incompatibili**

Nessuna conosciuta

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità acuta per via orale (Componenti)****carbonato di calcio**

Specie	ratto		
DL50	>	5.000	mg/kg

**Tossicità acuta per via cutanea**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità acuta per via inalatoria**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Corrosione/irritazione cutanea**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**sensibilizzazione**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Mutagenicità**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità per la riproduzione**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Cancerogenicità**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Nome commerciale: RELIUS VOLLDECKER 4XFF ( schwarz )

Numero della sostanza:

Versione : 2 / IT

Data di revisione: 16.05.2022

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 16.05.2022

**Indicazioni particolari**

Non vi sono dati disponibili sulla miscela stessa.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1. Tossicità****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**Tossicità per i pesci (Componenti)****carbonato di calcio**

Specie	trota iridea ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )		
CL50	>	10.000	mg/l
Durata esposizione	96	h	

**Tossicità per Daphnia (Componenti)****carbonato di calcio**

Specie	Daphnia magna		
CE50	>	1.000	mg/l
Durata esposizione	48	h	

**Tossicità per le alghe (Componenti)****carbonato di calcio**

Specie	Desmodesmus subspicatus		
CE50		289	g/l
Durata esposizione	72	h	

**carbonato di calcio**

Specie	Desmodesmus subspicatus		
NOEC		75	mg/l
Durata esposizione	72	h	

**12.2. Persistenza e degradabilità****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.4. Mobilità nel suolo****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB****Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

**12.6. Altri effetti avversi****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Nome commerciale: RELIUS VOLLDECKER 4XFF ( schwarz )

Numero della sostanza:

Versione : 2 / IT

Data di revisione: 16.05.2022

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 16.05.2022

**Informazioni supplementari sull'ecologia**

Non lascliar fluire in fognature e canalizzazioni.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Codice rifiuto CEE 08 01 12 pitture e vernici di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11

I numeri di codice identificativo de refluò qui citati in conformità con la Catalogazione Europea die Rifiuti assumono il ruolo de parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

Non lascliar fluire in fognature e canalizzazioni.

**Contenitori contaminati**

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.

**Informazioni per tutti i modi di trasporto****14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Attenersi alle norme di trasporto vigenti.

**Altre informazioni****14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione \*\*\*****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****VOC \*\*\***

VOC (EC) 0,07 % 0,9 g/l

**Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint) \*\*\***

Sottocategoria del prodotto Pitture opache per pareti e soffitti interni (gloss <25@60°) (BA)  
 Valore limite 30 g/l  
 Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint) 0,91 g/l

**Altre informazioni**

Il prodotto non contiene sostanze facenti parte del SVHC cioè di sostanze particolarmente preoccupanti.



Nome commerciale: RELIUS VOLLDECKER 4XFF ( schwarz )

Numero della sostanza:

Versione : 2 / IT

Data di revisione: 16.05.2022

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 16.05.2022

## 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

## **SEZIONE 16: Altre informazioni**

Modifiche / aggiunte al testo: Modifiche apportate al testo sono indicate a margine con un asterisco (\*).

### **Bibliografia e fonti dei dati**

Le informazioni sono state tratte da opere di riferimento e da pubblicazioni specializzate.

### **Frase H del capitolo 3**

H301	Tossico se ingerito.
H302	Nocivo se ingerito.
H310	Letale per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H330	Letale se inalato.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### **Categorie CLP del capitolo 3**

Acute Tox. 2	Tossicità acuta, Categoria 2
Acute Tox. 3	Tossicità acuta, Categoria 3
Acute Tox. 4	Tossicità acuta, Categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, acute, Categoria 1
Aquatic Chronic 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 1
Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 2
Eye Dam. 1	Lesioni oculari gravi oculare, Categoria 1
Skin Corr. 1C	Corrosione cutanea, Categoria 1C
Skin Irrit. 2	Irritazione cutanea, Categoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1
Skin Sens. 1A	Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1A

### **Abbreviazioni**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 AGW: Arbeitsplatzgrenzwert  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 DGUV: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung  
 DNEL: Derived no effect level  
 EAK: Europäischer Abfallkatalog  
 EG: Europäische Gemeinschaft  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 GGVSee: Gefahrgutverordnung See  
 GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals  
 IATA: International Air Transport Association  
 IBC: Intermediate Bulk Container  
 ICAO: International Civil Aviation Organization  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 LC: Lethal concentration  
 LD: Lethal dose  
 MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration  
 MARPOL 73/78: International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978 (MARPOL: Marine Pollution)  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 PNEC: Predicted no effect concentration

Nome commerciale: RELIUS VOLLDECKER 4XFF ( schwarz )

Numero della sostanza:

Versione : 2 / IT

Data di revisione: 16.05.2022

Sostituisce la versione: - / IT

Data di stampa 16.05.2022

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft  
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe  
VOC: Volatile Organic Compound  
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

**Scheda rilasciata da**

Department product safety

**Informazioni complementari**

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi